



International Association of Judges

promoting an independent judiciary worldwide

Grupo Ibero-Americano

www.iaj-uim.org

Boletín número 32, abril de 2018

Caros colegas, Feliz Pascua, espero que estén bien, vamos a las últimas noticias de la presidencia del grupo ibero americano de la unión internacional de magistrados:

1 - Costa Rica: en marzo la asociación nacional de magistrados de Costa Rica realizó en San José un CONGRESO NACIONAL DE LA JUDICATURA. El grupo IBA se hizo representar por su vicepresidente, juez Francisco Silla de España, a quien le agradezco la presencia, y que preparó este reporte: El Grupo Iberoamericano de la UIM estuvo presente en el Congreso organizado por la Asociación de Jueces y Juezas de Costa Rica con ocasión de la celebración del XXV aniversario de su constitución, celebrado en San José durante los días 7, 8 y 9 de marzo, bajo el lema “Fortalecimiento de la Justicia en Costa Rica”. El programa contó con un prólogo que tuvo lugar en la sede de la Universidad de Costa Rica, en Liberia (Guanacaste), donde participaron jueces y magistrados de Alemania, Chile, Costa Rica, Ecuador, España, Guatemala, México, Perú, Portugal, de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, así como de D^a. Laura Sanz Levia, perteneciente a la comisión GRECO del Consejo de Europa, y donde el auditorio estuvo integrado además de por miembros pertenecientes a la judicatura por abogados y profesores universitarios. Tras la inauguración del Congreso las sesiones que tuvieron lugar en la capital costarricense se iniciaron con la conferencia pronunciada por quien fue magistrado del Tribunal Supremo de España D. Perfecto Andrés Ibañez con el título “Desafíos de una Justicia independiente en el siglo XXI”. En días sucesivos las sesiones tuvieron por objeto los estándares internacionales como garantía de un sistema judicial independiente, la carrera judicial y transparencia en la elección de magistrados, la independencia judicial y el nombramiento de magistrados y el régimen disciplinario e independencia judicial. Antes de la clausura por la presidenta D^a. Adriana Orocu, se dio lectura a las conclusiones por la vicepresidenta de la Asociación D^a. Yerma Campos.

El Congreso tuvo un considerable éxito de asistencia y participación gracias al evidente esfuerzo observado por los organizadores del Congreso, integrantes de la Junta y asociados que intervinieron en sus sesiones, además de su presidenta y vicepresidenta, Alexandra A., Shirley G., Ingrid F., Dalia, Vanessa F., Evelyn, Carlos N., Guillermo A., Ruth y en general de todos los participantes.



San José de Costa Rica

2 - Cuestiones a tratar en la primera comisión de estudio, para contestar hasta 30 de junio en emails first_sc@iaj-uim.org y secretariat@iaj-uim.org

Indique al menos un ejemplo de casos de estudio en su jurisdicción donde los jueces hayan sido criticados por un político o políticos, los principales medios de información y las redes sociales. Por favor relacione estos ejemplos con su respuesta ¿Qué efectos, si hay algunos, han producido estas críticas? La independencia de los jueces; La separación de poderes; La confianza del público en el juzgado ¿Qué medidas, si las hay, se han tomado para acabar con las críticas? ¿Qué efectividad han tenido esas medidas? ¿Dónde estarían los límites entre la legítima y la ilegítima crítica? ¿Qué medidas se adoptan en su jurisdicción para mejorar la exactitud de los informes sobre las resoluciones judiciales y el correcto trato a los jueces y al sistema

judicial? ¿Qué beneficios y problemas han causado estos procedimientos? ¿Qué sugerencias podría hacer sobre: Mejorar la precisión para transmitir las decisiones del juzgado, y Para que los jueces y el sistema de la Justicia reciban un trato justo, por parte de Los políticos, Los medios de comunicación y Las redes sociales?

3- Cuestiones de la 2ª comisión de estudio para contestar hasta 15 de junio a el President de la comisión , Mr. Thomas Cyr tcyr@judicom.ca, con copia para Mr. John Edwards (Ireland): johnedwards@courts.ie , Mrs. Mette Soegaard Vammen (Denmark): MSV@domstol.dk; Mrs Carole Besch (Luxembourg) carole.besch@justice.etat.lu y la UIM secretariat@iaj-uim.org

¿Puede la mediación ser utilizada efectivamente en asuntos de litigios civiles en su jurisdicción? ¿Existen reglas o pautas para el uso de la mediación en los litigios civiles en su jurisdicción? ¿Cuáles son las ventajas o desventajas del uso de la mediación en su jurisdicción?

¿Quién carga con los gastos del uso de la mediación en su jurisdicción? ¿Se puede mejorar el uso de la mediación en su jurisdicción?

4 - Tercera Comisión de Estudio, preguntas para contestar hasta 15 de Junio a el President de la Commission Mr. Charles Simpson (USA) : Charles_R_Simpson@kywd.uscourts.gov y los miembros Ms Lene Sigvardt (Denmark): LES@domstol.dk y Mr. Dieter Freiburghaus (Switzerland): Dieter.Freiburghaus@bs.ch

Describa cómo los Tribunales en su país se ocupan de determinadas clases de testigos como son los niños, las personas con problemas mentales, los testigos que necesitan protección de la *mafia*, los testigos que tienen miedo a los criminales, los que son víctimas de abusos y de violencia doméstica. Describa cómo los Tribunales y los Jueces protegen los intereses de los acusados y de las otras partes cuando están tratando con dichos testigos especiales. Aclare si el Tribunal tiene alguna obligación de escuchar a estos testigos especiales en el caso de que hubieran realizado ya una declaración durante la investigación.

5 - Cuarta Comisión de Estudio , preguntas a contestar hasta 30 de Junio para el President Mr. Philippe BRON (Belgium): philippebron@gmail.com y los miembros Ms Julie DUTIL (Canada) julie.dutil@judex.qc.ca y Ms Margaret McKeown (USA) Margaret_Mckeown@ca9.uscourts.gov

Derechos y obligaciones de los inmigrantes y refugiados. ¿Cuáles son las obligaciones impuestas a un inmigrante (en estado indocumentado)

al solicitar el acceso al territorio de su país, ya sea al ingresar al país (por aire, barco, ferrocarril o carretera) o encontrado posteriormente en el país por haber entrado de forma ilegal? Los derechos reconocidos al inmigrante (en estado indocumentado) Durante el periodo de regularización posterior a su solicitud de obtención del estatus de refugiado y Después de haber sido denegada su solicitud de ser declarado como refugiado. Teme cualquier riesgo de esclavitud moderna de inmigrantes y refugiados en su país?

6 – Fórum Mundial del Agua: en marzo en Brasilia hubo durante el 8º Fórum Mundial del Agua, una reunión de jueces y fiscales en Justicia de las Aguas, con la aprobación de una declaración, disponible en <https://www.iucn.org/commissions/world-commission-environmental-law/events/brasilia-declaration-judges-water-justice-adopted-8th-world-water-forum-19-21-march-2018>. La carta todavía está en inglés, pero los organizadores prometen en breve traducirla al español. La declaración fue escrita tras tres días de debate con más de cincuenta jueces y fiscales del mundo todo, preocupados con el uso y protección de las fuentes de agua, a final sin agua no hay vida.

7 – Viena: estaré en abril en Austria junto con el comité de la presidencia de la UIM para participar del lanzamiento en las Naciones Unidas, de la red judicial global integrada de combate a la corrupción. Esta red judicial hace algún tiempo viene siendo planeada por ONU, con apoyo de la UIM. Tanto que ustedes se recuerdan en nuestra asamblea en Toluca, México, año pasado, discutimos esa cuestión, más informaciones en <http://www.iaj-uim.org/iuw/wp-content/uploads/2017/05/IBA-mayo-17.pdf>

8 – Brasilia: tendremos este mes en Brasilia nuestra asamblea del grupo IBA en la tarde del miércoles, día 18, a lo largo de la reunión de la Flam en la semana del 15 al 19. Les agradezco a la asociación de los magistrados brasileños la organización del evento y el día 15 espero verlos a todos en Brasilia, vamos a intentar encontrarnos en un restaurante para cenar.

Abrazo forte, Feliz Pascua, y recuerdo que los 31 boletines anteriores del grupo IBA están disponibles en <http://www.iaj-uim.org/boletim-grupo-ibero-americano/>

Juez Rafael de Menezes